

Europeiska unionens officiella tidning

C 366



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextioförsta årgången

10 oktober 2018

Innehållsförteckning

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 366/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8869 – Ryanair/LaudaMotion) ⁽¹⁾	1
2018/C 366/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9111 – Bregal Unternehmerkaptal/trendtours Touristik) ⁽¹⁾	1
2018/C 366/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9101 – ExxonMobil/Qatar Petroleum/ExxonMobil Exploration Argentina/Mobil Argentina) ⁽¹⁾	2

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2018/C 366/04	Rådets beslut av den 28 september 2018 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft	3
---------------	---	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

Europeiska kommissionen

2018/C 366/05	Eurons växelkurs	11
---------------	------------------------	----

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2018/C 366/06	Uppdatering av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 6.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengen gränserna)	12
---------------	--	----

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2018/C 366/07	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	14
2018/C 366/08	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9115 – BC Partners/VetPartners) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8869 – Ryanair/LaudaMotion)****(Text av betydelse för EES)**

(2018/C 366/01)

Kommissionen beslutade den 12 juli 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M8869. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9111 – Bregal Unternehmerkapital/trendtours Touristik)****(Text av betydelse för EES)**

(2018/C 366/02)

Kommissionen beslutade den 2 oktober 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på tyska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M9111. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration
(Ärende M.9101 – ExxonMobil/Qatar Petroleum/ExxonMobil Exploration Argentina/Mobil Argentina)

(Text av betydelse för EES)

(2018/C 366/03)

Kommissionen beslutade den 2 oktober 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M9101. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 28 september 2018

**om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för
arbetskraft**

(2018/C 366/04)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 av den 5 april 2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 23 och 24,

med beaktande av de förteckningar över kandidater som har överlämnats till rådet av medlemsstaternas regeringar, och

av följande skäl:

- (1) Genom sina beslut av den 20 september 2016 ⁽²⁾, den 14 november 2016 ⁽³⁾, den 28 november 2016 ⁽⁴⁾, den 23 januari 2017 ⁽⁵⁾, den 27 mars 2017 ⁽⁶⁾, den 23 januari 2018 ⁽⁷⁾ och den 16 april 2018 ⁽⁸⁾ utnämnde rådet ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft (nedan kallad *kommittén*) för perioden 25 september 2016–24 september 2018.
- (2) Ledamöterna bör sitta kvar tills de ersätts eller får sina mandat förnyade.
- (3) Ordinarie ledamöter och suppleanter i kommittén bör utnännas för en period av två år.

⁽¹⁾ EUT L 141, 27.5.2011, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut av den 20 september 2016 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft (EUT C 348, 23.9.2016, s. 3).

⁽³⁾ Rådets beslut av den 14 november 2016 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Grekland (EUT C 421, 16.11.2016, s. 4).

⁽⁴⁾ Rådets beslut (EU) 2016/2111 av den 28 november 2016 om utnämning av en ordinarie ledamot i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Belgien (EUT L 327, 2.12.2016, s. 77).

⁽⁵⁾ Rådets beslut av den 23 januari 2017 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Portugal (EUT C 27, 27.1.2017, s. 6).

⁽⁶⁾ Rådets beslut av den 27 mars 2017 om utnämning av en suppleant i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Portugal (EUT C 99, 30.3.2017, s. 1).

⁽⁷⁾ Rådets beslut av den 23 januari 2018 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Italien (EUT C 31, 27.1.2018, s. 4).

⁽⁸⁾ Rådets beslut (EU) 2018/592 av den 16 april 2018 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Luxemburg (EUT L 99, 19.4.2018, s. 12).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande personer utnämns härmed till ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för perioden 25 september 2018–24 september 2020:

I. REGERINGSFÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	Frédéric POUPINEL DE VALENCE Stéphane BALTAZAR LOPES	Tom PARYS
Bulgarien	Hristo SIMEONOV Tatiana GUEORGUIEVA	Atanas KOLCHAKOV
Tjeckien	Kateřina ŠTĚPÁNKOVÁ Petra SILOVSKÁ	Andrea VESELÁ
Danmark	Stig Hansen NØRGAARD Rikke Mark SEERUP	Sidse Skraastad CLEMMENSEN
Tyskland	Vera BADE Salome KARIJI BANI	Andrea MÄDLER
Estland	Kristi SUUR Annika SEPP	Thea TREIER
Irland	Niall O'MUIRCHEARTAIGH Dympna BOYLE	Eamonn GALLAGHER
Grekland		
Spanien	Paloma MARTÍNEZ GAMO Francisco Javier MARCO CUEVAS	María Reyes FERNÁNDEZ
Frankrike	Claire MASSUELLES	Malika EL MESTIRI
Kroatien	Marija KNEŽEVIĆ KAJARI Petar STRIŽAK	Davorka BUŠKULIĆ LEMIĆ
Italien	Maria Concetta CORINTO Carla ANTONUCCI	Marinella COLUCCI
Cypern	Prodromos CHRYSANTHOU Elena HAGJIGEORGIOU	Nasia MALAKTOU

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Lettland	Ilze ZVĪDRIŅA Svetlana DJAČKOVA	Linda PAUGA
Litauen	Rasa MALAIŠKIENĖ Gytis DARULIS	Daiva LIUGIENĖ
Luxemburg	Tom GOEDERS Laurent PEUSCH	Jonathan PEREIRA NEVES
Ungern	Eszter ENYEDI Katalin KISSNÉ BENCZE	Dalma SZABOLCSI
Malta	Mario XUEREB Sarah GILI	Pamela DINGLI
Nederländerna	Ghislaine WIDERA Lydia LOUSBERG	Gaby BLOM-FABER
Österrike	Heinz KUTROWATZ Martha ROJAS-PINEDA	Hansjörg PAYR
Polen	Magdalena SWEKLEJ Agata DUDEK	Aleksandra LANGE
Portugal		
Rumänien	Auraș MARINESCU Carmen ȘTEFAN	Bogdan-Tiberius PAȘCA
Slovenien	Sonja MALEC Grega MALEC	Anja DANGUBIČ
Slovakien	Milan MOLOKÁČ Mária HANZLÍKOVÁ	Anna MONDEKOVÁ
Finland	Elina JOHANSSON Olli SORAINEN	Jarmo TIUKKANEN
Sverige	Karlis LAPSA Madeleine ÖHBERG	Sara SANDELIUS
Förenade kungariket	Anna WARDELL	Michael FORREST

II. ARBETSTAGARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	Joeri HENS Nathalie DIESBECQ	
Bulgarien	Atanaska TODOROVA Aleksandar ZAGOROV	Valeri APOSTOLOV
Tjeckien	Vít SAMEK Pavel JANÍČKO	Petr ŠULC
Danmark	Lotte Dickow SCHMIDT Torben Damsgaard JENSEN	Käthe Munk RYOM
Tyskland	Alexandra KRAMER Isabella SCHUPP	Fritz HEIL
Estland	Mare VIIES Aija MAASIKAS	Tiia E. TAMMELEHT
Irland	John DOUGLAS Ethel BUCKLEY	David JOYCE
Grekland		
Spanien	José Antonio MORENO DIAZ Ana Maria CORRAL JUAN	Ana HERMOSO CANOURA
Frankrike	Francine BLANCHE Corinne MARES	Mariano FANDOS
Kroatien	Ana KRANJAC JULARIĆ David Jakov BABIĆ	Sunčica BRNARDIĆ
Italien		
Cypern	Nicos GREGORIOU	
Lettland	Natalja PREISA Kaspars RĀCENĀJS	Linda ROMELE
Litauen	Janina MATUIZIENĖ Ričardas GARUOLIS	Eglė ŽUKAUSKAITĖ

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Luxemburg	Carlos PEREIRA Paul DE ARAUJO	Eduardo DIAS
Ungern		
Malta	Ian Mark ZAMMIT Jeremy J. CAMILLERI	Colin GALEA
Nederländerna	Caroline RIETBERGEN H. HOUWING	C.C.J. MULLER
Österrike	Johannes PEYRL Oliver RÖPKE	Sarah BRUCKNER
Polen	Adam ROGALEWSKI Lech Maciej ZAKROCKI	Bogdan OLSZEWSKI
Portugal	José Manuel DA LUZ CORDEIRO Carlos Manuel ALVES TRINDADE	Georges CASULA
Rumänien	Corneliu CONSTANTINOAIA Liviu APOSTOIU	Radu MINEA
Slovenien	Marko TANASIČ Jernej ZUPANČIČ	
Slovakien	Mária SVOREŇOVÁ Jana BERINCOVÁ	Miroslav HAJNOŠ
Finland	Eve KYNTÄJÄ Miika SAHAMIES	Ralf SUND
Sverige	Sofia RÅSMAR Mattias SCHULSTAD	Christian LÖVGREN
Förenade kungariket	Rosa CRAWFORD	Wilf SULLIVAN

III. ARBETSGIVARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Belgien	Monica DE JONGHE Hilde THYS	Anneleen BETTENS
Bulgarien	Ivan ZAHARIEV Martin STOYANOV	Daniela SIMIDCHIEVA
Tjeckien	Jitka HLAVÁČKOVÁ Luděk MAZUCH	Vladimíra DRBALOVÁ
Danmark	Helene TANDERUP Trine Birgitte HOUGAARD	Jens TROLDBORG
Tyskland	Carmen Eugenia BÂRSAN Nicolas KELLER	Isabelle OSTER
Estland	Piia ZIMMERMANN Helo TAMME	Mare HIIESALU
Irland	Tony DONOHOE Rhona MURPHY	Kara MCGANN
Grekland		
Spanien	Miriam PINTO LOMENA Patricia CIREZ MIQUELEIZ	Luis MÉNDEZ LÓPEZ
Frankrike	Anne VAUCHEZ Natacha MARQUET	Isabelle MAÎTRE
Kroatien	Vedrana GADO Iva NAPPOLZ	Milica JOVANOVIĆ
Italien		
Cypern	Lena PANAYIOTOU Emilios MICHAEL	
Lettland	Ilona KIUKUCĀNE Inese STEPIŅA	Andris ALKSNIS
Litauen	Evelina JASAITĖ Emilis RUŽELĖ	Aušra KERZIENĖ

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Luxemburg	Patricia HEMMEN François ENGELS	Héloise ANTOINE
Ungern	Júlia VARGA István KOMORÓCZKI	Terézia BOROSNÉ BARTHA
Malta	Maronna FILLETTI Michael GALEA	Angela ATTARD FENECH
Nederländerna	Rob SLAGMOLEN A.P.M.G. SCHOENMAECKERS	J. SANDERS
Österrike	Margit KREUZHUBER Cornelia HOCHE	Claudia GOLSER
Polen	Dawid SEIFERT Robert LISICKI	Andrzej STĘPNIKOWSKI
Portugal	Cristina NAGY MORAIS Nuno BERNARDO	Afonso CARVALHO
Rumänien	Cristina PASAT Roxana ILIE	Roxana PRODAN
Slovenien	Igor ANTAUER Barbara KRIVIC	Igor KNEZ
Slovakien	Peter MOLNÁR Miriám ŠPÁNIKOVÁ	Martin HOŠTÁK
Finland	Mikko RÄSÄNEN Riitta WÄRN	Katja MIETTINEN
Sverige	Patrik KARLSSON Anders BARANE	Amélie BERG
Förenade kungariket	Matthew PERCIVAL	Tom BARRETT

Artikel 2

Rådet ska utnämna de ledamöter och suppleanter som ännu inte nominerats vid ett senare tillfälle.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 28 september 2018.

På rådets vägnar

M. SCHRAMBÖCK

Ordförande

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

9 oktober 2018

(2018/C 366/05)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1435	CAD	kanadensisk dollar	1,4861
JPY	japansk yen	129,45	HKD	Hongkongdollar	8,9590
DKK	dansk krona	7,4592	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7784
GBP	pund sterling	0,87680	SGD	singaporiensk dollar	1,5859
SEK	svensk krona	10,4445	KRW	sydkoreansk won	1 301,02
CHF	schweizisk franc	1,1381	ZAR	sydafrikansk rand	17,1823
ISK	isländsk krona	132,00	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,9185
NOK	norsk krona	9,4915	HRK	kroatisk kuna	7,4200
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	17 486,00
CZK	tjeckisk koruna	25,805	MYR	malaysisk ringgit	4,7541
HUF	ungersk forint	325,29	PHP	filippinsk peso	62,027
PLN	polsk zloty	4,3155	RUB	rysk rubel	76,3635
RON	rumänsk leu	4,6675	THB	thailändsk baht	37,850
TRY	turkisk lira	7,0183	BRL	brasiliansk real	4,3112
AUD	australisk dollar	1,6203	MXN	mexikansk peso	21,7228
			INR	indisk rupie	85,0840

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppdatering av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 6.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) ⁽¹⁾

(2018/C 366/06)

Offentliggörandet av de referensbelopp för passage av de yttre gränserna som avses i artikel 6.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) grundar sig på uppgifter som medlemsstaterna anmält till kommissionen i enlighet med artikel 39 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* görs en regelbunden uppdatering av förteckningen på webbplatsen för generaldirektoratet för inrikes frågor.

LUXEMBURG

Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 247, 13.10.2006

Tredjelandsmedborgare som önskar resa till Luxemburg måste kunna styrka att de förfogar över tillräckliga medel för att täcka sina behov. Det referensbelopp som krävs för att resa till Luxemburg motsvarar den lagstadgade minimilönen för en lågkvalificerad arbetstagare beräknat i proportion till det antal dagar den planerade vistelsen varar.

Minimilönen per dag uppgick per den 1 januari 2018 till cirka 67 euro.

För att styrka att tillräckliga personliga medel finns under den planerade vistelsen och för återresan till hemlandet eller transitresan till ett annat land, måste tredjelandsmedborgare förfoga över ungefär 67 euro per dag under den planerade vistelsen. Beviset för att tillräckliga medel finns kan utgöras av kontanter, resecheckar eller kreditkort, eller av ett dokument som intygar att tredjelandsmedborgaren har möjlighet att lagligen förvärva de nödvändiga medlen.

Även en finansiell garanti kan utgöra ett bevis på att den sökande har tillräckliga medel för uppehälle, under förutsättning att den godkänns av behörigt organ, nämligen Luxemburgs kontor för pass, visum och legalisering. Den finansiella garantin måste täcka kostnader för uppehälle, inklusive sjukvårdsavgifter samt tredjelandsmedborgarens återresa för en av denne angiven tidsperiod.

Vidare måste tredjelandsmedborgaren visa upp en biljett för återresa till sitt hemland eller för transitresa till ett land dit vederbörande med säkerhet har tillstånd att resa in.

Förteckning över tidigare offentliggöranden

EUT C 247, 13.10.2006, s. 19.	EUT C 157, 27.5.2011, s. 8.
EUT C 153, 6.7.2007, s. 22.	EUT C 203, 9.7.2011, s. 16.
EUT C 182, 4.8.2007, s. 18.	EUT C 11, 13.1.2012, s. 13.
EUT C 57, 1.3.2008, s. 38.	EUT C 72, 10.3.2012, s. 44.
EUT C 134, 31.5.2008, s. 19.	EUT C 199, 7.7.2012, s. 8.
EUT C 37, 14.2.2009, s. 8.	EUT C 298, 4.10.2012, s. 3.
EUT C 35, 12.2.2010, s. 7.	EUT C 56, 26.2.2013, s. 13.
EUT C 304, 10.11.2010, s. 5.	EUT C 98, 5.4.2013, s. 3.
EUT C 24, 26.1.2011, s. 6.	EUT C 269, 18.9.2013, s. 2.

⁽¹⁾ Se förteckningen över tidigare offentliggöranden i slutet av denna uppdatering.

EUT C 57, 28.2.2014, s. 1.

EUT C 248, 8.7.2016, s. 12.

EUT C 152, 20.5.2014, s. 25.

EUT C 111, 8.4.2017, s. 11.

EUT C 224, 15.7.2014, s. 31.

EUT C 21, 20.1.2018, s. 3.

EUT C 434, 4.12.2014, s. 3.

EUT C 93, 12.3.2018, s. 4.

EUT C 447, 13.12.2014, s. 32.

EUT C 153, 2.5.2018, s. 8.

EUT C 38, 4.2.2015, s. 20.

EUT C 186, 31.5.2018, s. 10.

EUT C 96, 11.3.2016, s. 7.

EUT C 264, 26.7.2018, s. 6.

EUT C 146, 26.4.2016, s. 12.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2018/C 366/07)

1. Europeiska kommissionen mottog den 3 oktober 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Continental Automotive Holding Co., Ltd (*Continental Automotive*, Kina), som tillhör Continental AG (Tyskland).
- Sichuan Chengfei Integration Technology Corp., Ltd (*CITC*, Kina), som tillhör Aviation Industry Corporation of China (Kina).
- Continental CALB Battery Power System Co., Ltd (*det gemensamma företaget*, Kina), kontrollerat av Continental Automotive och CITC.

Continental Automotive och CITC förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över det gemensamma företaget.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier i ett nyskapat företag som utgör ett gemensamt företag.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

Continental Automotive: holdingbolag baserat på utländska investeringar (*FIE, Foreign-Invested Enterprise*), indirekt helägt av Continental AG som är en tysk tillverkningskoncern i fordonsbranschen, huvudsakligen specialiserad på produkter för fordons- och transportbranscherna.

CITC: verksamhet inom konstruktion och tillverkning av batterier och elkraftsystem via sitt dotterbolag China Aviation Lithium Battery Co., Ltd.. CITC ägs direkt av Aviation Industry Corporation of China (*AVIC*) som är ett statsägt företag.

Det gemensamma företaget: framtida utveckling, produktion och försäljning av batterisystem för elektriska lätthybridfordon. Produktsortimentet kommer att omfatta batterisystem för lågspänning, tillämpningsprogramvara för batterisystem, battericeller och batteristyrningssystem, samt logistikkedjan för batterisystemen.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9075 – Continental/Aviation Industry Corporation of China/JV

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.9115 – BC Partners/VetPartners)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2018/C 366/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 2 oktober 2018 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- BC Partners LLP (Storbritannien) (*BC Partners*),
- VetPartners Group Limited (Storbritannien) (*VetPartners*).

BC Partners förvärvar genom sin helägda fond BC European Capital X Fund, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam (indirekt) kontroll över hela VetPartners.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- BC Partners är ett internationellt riskkapitalbolag med huvudkontor i London med investeringar i en bred rad sektorer,
- VetPartners är en företagsgrupp bestående av veterinärmottagningar.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9115 – BC Partners/VetPartners

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV